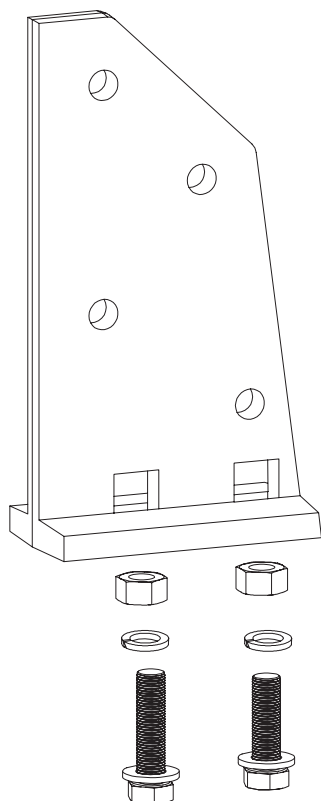




10586838
10586840
10588131

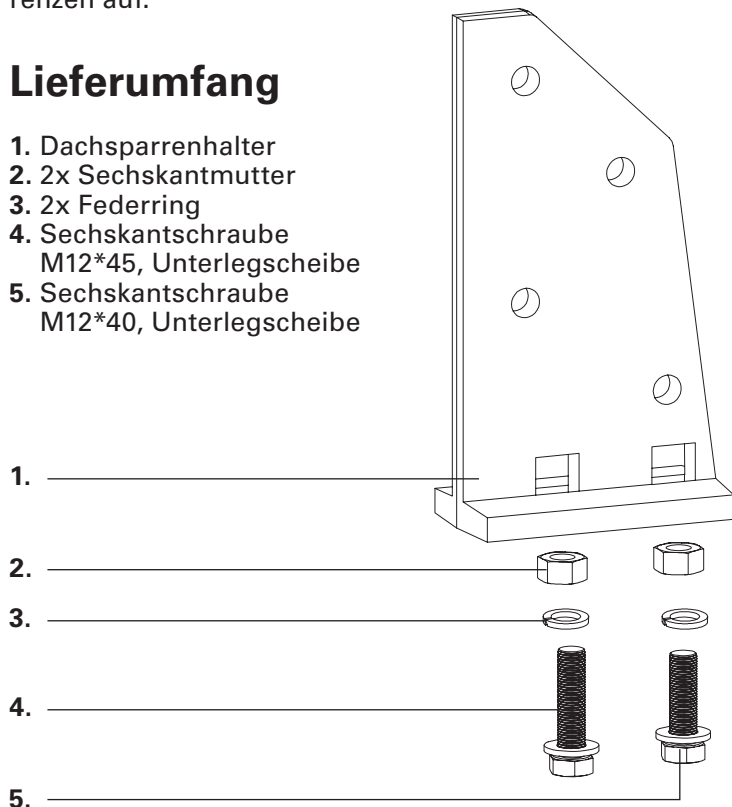


(D)	Dachsparrenhalterung Montageanleitung	2
(F)	Instructions de montage support de chevron	6
(I)	Supporto per travetti - Istruzioni di montaggio	10
(NL)	Dakspant-beugel montage-instructies	14
(S)	Bjälklagshållare monteringsanvisning	18
(CZ)	Pokyny k montáži držáku střešních krokví	22
(SK)	Držiak strešnej krokvy – návod na montáž	26
(RO)	Instrucțiuni de montare pentru clema pentru căprior	30
(GB)	Rafter bracket assembly instructions	34

Bitte lesen Sie die Montageanleitung, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie es für spätere Referenzen auf.

Lieferumfang

1. Dachsparrenhalter
2. 2x Sechskantmutter
3. 2x Federring
4. Sechskantschraube M12*45, Unterlegscheibe
5. Sechskantschraube M12*40, Unterlegscheibe



Service

Bei Kundendienst- oder Ersatzteilanfragen wenden Sie sich bitte an Ihren HORN-BACH-Markt vor Ort oder schreiben Sie eine E-Mail an: service@hornbach.com.

Symbole



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch auf.



Vorsicht! Unfall- und Verletzungsgefahr.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Befestigung von Markisen an Dachsparren geeignet. Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Produktes wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet und kann erhebliche Gefahren verursachen. Insbesondere das Anbringen an anderen Trägern wie z.B. Möbel kann die Stabilität maßgeblich beeinträchtigen. Das Produkt ist für die Verwendung im Freien bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Montagematerial



WARNUNG



Um Gefahren während der Montage zu vermeiden, muss der Monteur ausreichend qualifiziert sein.

- Benutzen Sie geeignetes Befestigungsmaterial.
- Verwenden Sie keinen defekten Dachsparrenhalter.
- Alle mitgelieferten Befestigungsschrauben müssen verwendet werden.

Vor der Montage prüfen, ob das Trägermaterial an der Montagestelle über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt. Das richtige Befestigungsmaterial muss abhängig vom Trägermaterial an der Montagestelle gewählt werden, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten. Zur Ermittlung der geeigneten Befestigungselemente sollte jedoch ein Fachmann zu Rate gezogen werden.



WARNUNG



Bei Zweifeln hinsichtlich der Tragfähigkeit der Montagestelle einen Fachmann zu Rate ziehen.



Die max. zugelassene Last für den Dachsparrenhalter beträgt 300 kg!

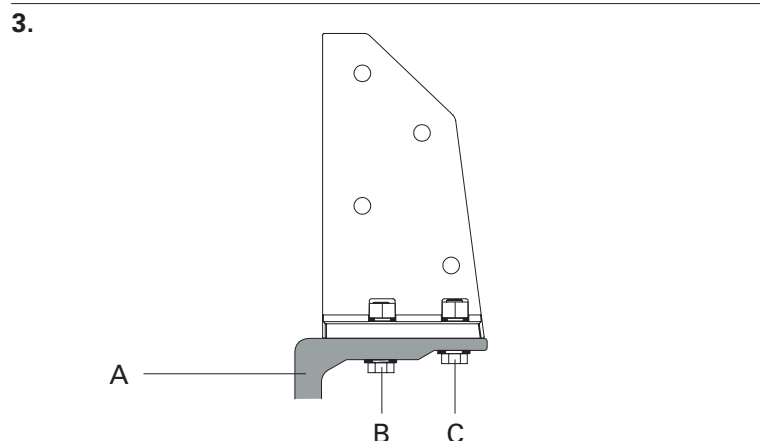
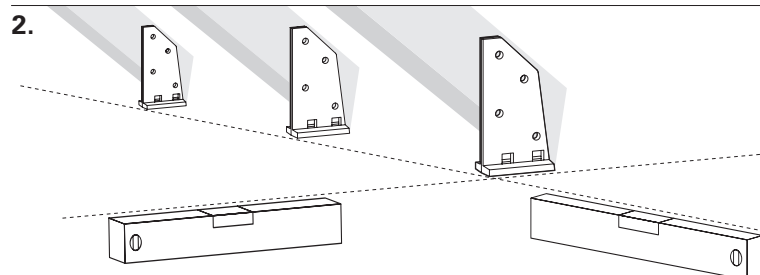
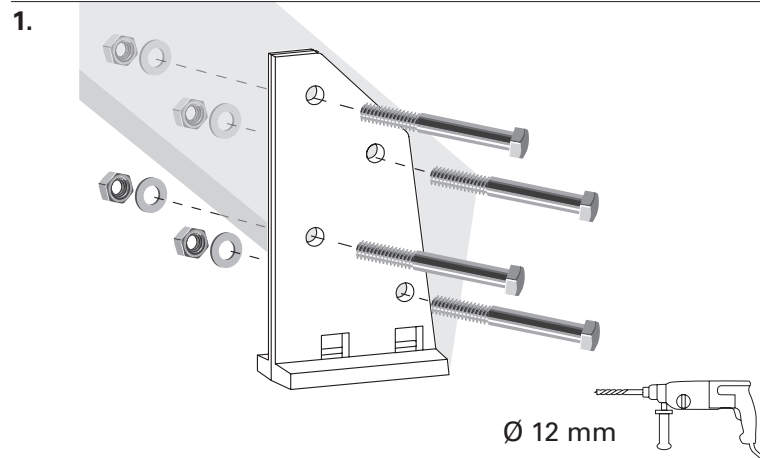
Verwendung

Eine Montagestelle wählen, hinter welcher sich keine Rohre oder Kabel befinden. Stellen Sie sicher, dass das Material der Montagestelle über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt.

1. Markieren Sie die Löcher des Dachsparrenhalters entsprechend des Typs und bohren Sie die Löcher. Die verwendeten Schrauben müssen entsprechend der Stärke der Dachsparren gewählt werden.
2. Achten Sie auf die horizontale Ausrichtung der Dachsparrenhalter.
3. Befestigen Sie die Deckenhalterungen der Markise (A) an den Dachsparrenhaltern mit den beigelegten Schrauben/Unterlegscheiben. Die Menge der benötigten Dachsparrenhalter richtet sich nach der Menge der Deckenhalterungen. Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung der Markise.
Vorsicht: die linke Sechskantschraube ist M12x45 (B), die rechte M12x40 (C) groß.
4. Montieren Sie die Markise. Genaue Hinweise für die Montage entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Markise. Beachten Sie: Mindestens zwei Leitern oder Tritte werden benötigt (siehe Montageanleitung der Markise). Stellen Sie sicher, dass die Leitern/Tritte fest und sicher auf dem Boden stehen. Benutzen Sie ausschließlich Leitern/Tritte, die für solche Montagearbeiten geeignet sind.

Verwendbare Markisen: Kassettenmarkisen

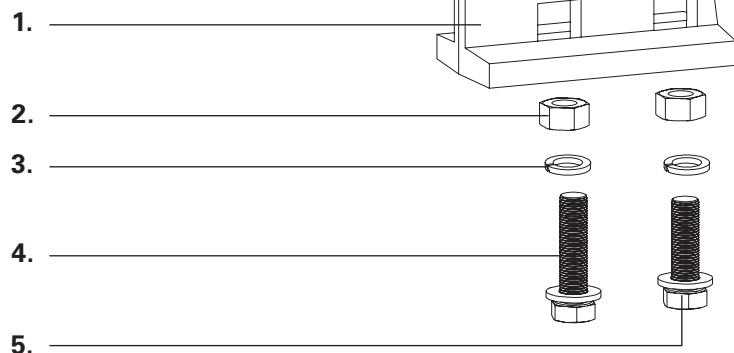
Art.-Nr.	Bezeichnung	benötigte Dachsparrenhalter Art.-Nr.	Anzahl
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4



Veuillez lire entièrement ces instructions de montage, les respecter et les conserver dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Étendue des fournitures

1. Support de chevron
2. 2 x écrous hexagonaux
3. 2 x rondelle ressort
4. Écrou à tête hexagonale M12*45, rondelle plate
5. Écrou à tête hexagonale M12*40, rondelle plate



SAV

Pour toute demande de service ou de pièces détachées, contacter son magasin local HORNBAACH ou adresser un courriel à : service@hornbach.com

Symbole



Lire attentivement les présentes instructions de service et les conserver pour s'y reporter ultérieurement.



Avertissement d'accident et de blessures corporelles.

Utilisation conforme

Ce produit est conçu exclusivement pour fixer les stores aux chevrons.

Toute utilisation autre ou modification apportée au produit est considérée comme non conforme et risque d'engendrer des dangers considérables. La fixation à tout autre support, tel qu'un meuble, peut nuire considérablement à la stabilité. Le produit est conçu pour une utilisation en extérieur. Il n'est pas destiné à un usage commercial.

Matériel de montage



AVERTISSEMENT



Pour éviter tout risque lors de l'installation, la fixation doit être effectuée par une personne suffisamment qualifiée.

- N'utilisez que des fixations murales certifiées.
- Ne jamais utiliser un support défectueux.
- Toutes les vis de fixation prévues doivent être utilisées.

Avant l'installation, contrôler si le matériau de support du site d'installation présente une capacité de charge suffisante. En fonction du type de matériau de support sur le site d'installation, la fixation correcte doit être sélectionnée afin d'assurer une fixation sûre. Il est fortement recommandé de consulter un spécialiste afin de déterminer quelle fixation est la plus appropriée.



AVERTISSEMENT



Consulter un spécialiste en cas de doute sur la capacité de charge du site d'installation.



La charge maximale admissible pour le support de chevron est de 300 kg !

Utilisation

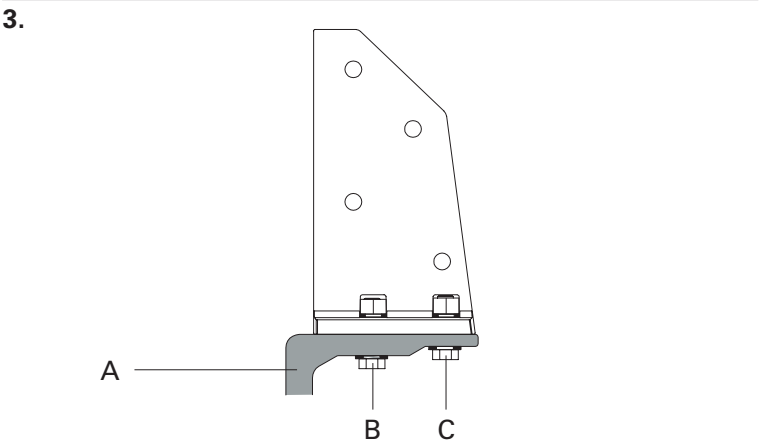
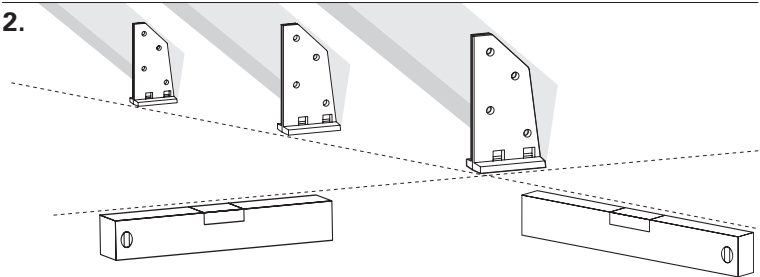
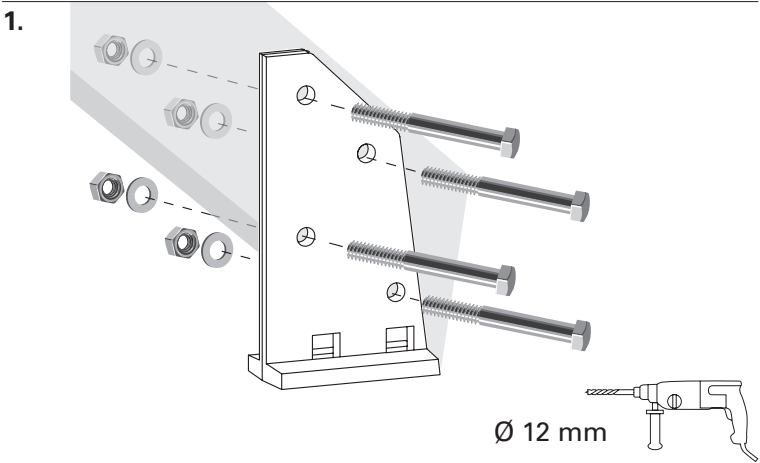
Sélectionner un emplacement d'installation derrière lequel il ne se trouve ni tuyaux, ni câbles. Assurez-vous que la capacité de charge du matériau de support correspond au poids de l'installation.

- 1. Tracez les trous d'installation des supports de chevron sur le chevron et percez les trous. Choisissez les vis en fonction de l'épaisseur des chevrons.
 - 2. Veillez à l'horizontalité des supports de chevrons.
 - 3. Fixez les supports de plafond du store (A) aux supports de chevrons à l'aide de boulons, d'écrous et de rondelles. Le nombre de supports de montage nécessaires dépend du nombre de supports de plafond du store concerné. Respectez les indications de la notice d'utilisation du store.
- Faites attention : le boulon gauche est M12x45 (B), le boulon droit est M12x40 (C).

- 4. Monter le store. Pour des informations détaillées sur le montage, veuillez consulter le manuel d'instructions du store.
- Remarque : au moins deux échelles ou escabeaux sont nécessaires (voir le manuel d'installation du store). S'assurer que les échelles/escabeaux sont bien stables sur le sol. Utiliser uniquement des échelles/escabeaux appropriés pour un tel travail d'assemblage.

Stores appropriés : Store coffre

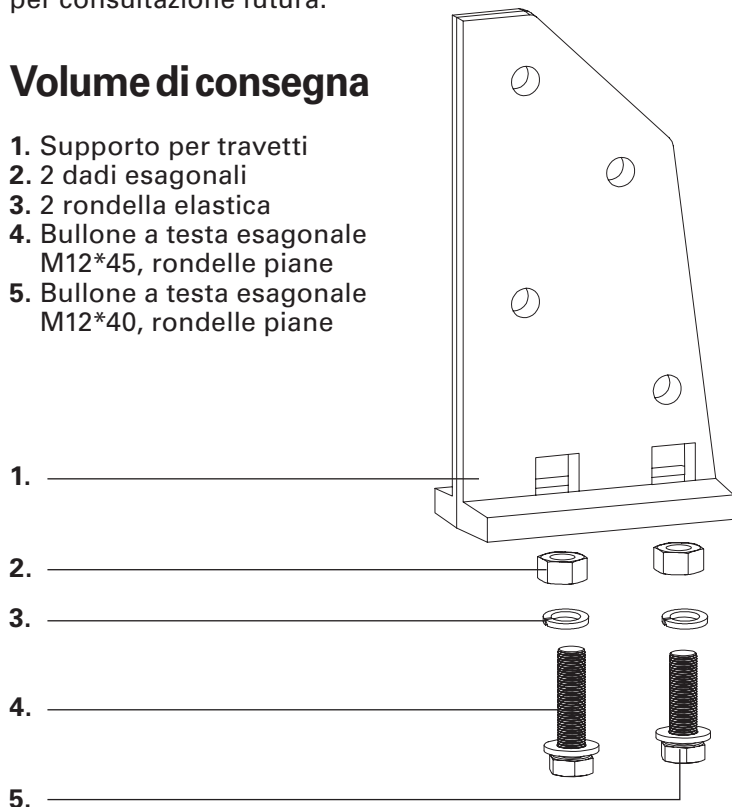
Réf. art.	Dénomination	Requis supports de stores Réf. art.	Numéro
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3x2 m	10588131	2
10468367	Catania 3,5x2,5 m	10588131	3
10468368	Catania 4x3 m	10588131	3
10468369	Catania 5x3 m	10588131	3
10468370	Catania 6x3 m	10588131	4



La preghiamo di leggere integralmente e di osservare le presenti istruzioni di montaggio, e di conservarle per consultazione futura.

Volume di consegna

1. Supporto per travetti
2. 2 dadi esagonali
3. 2 rondella elastica
4. Bullone a testa esagonale M12*45, rondelle piane
5. Bullone a testa esagonale M12*40, rondelle piane



Assistenza

In caso di richieste di assistenza oppure di pezzi di ricambio, si prega di contattare il vostro negozio HORNBAACH oppure di inviare un'e-mail: service@hornbach.com

Simboli



Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per futuri riferimenti.



Pericolo di incidenti e di lesioni personali.

Uso previsto

Il presente prodotto è stato progettato esclusivamente per il fissaggio delle tende da sole ai travetti del tetto. Qualsiasi altro uso o modifica al prodotto è considerato come uso improprio e potrebbe causare pericoli considerevoli. Il fissaggio a qualsiasi altro tipo di supporto come ad es. i mobili può pregiudicare significativamente la stabilità. Il prodotto è stato progettato per l'uso in esterni. Esso non è stato ideato per l'uso commerciale.

Materiale di montaggio



AVVERTENZA



Per evitare i rischi durante l'installazione, far effettuare il fissaggio a una persona sufficientemente qualificata.

- Utilizzare solamente fissaggi a muro omologati.
- Non utilizzare mai supporti difettosi.
- Utilizzare tutte le viti di fissaggio fornite in dotazione.

Prima di eseguire l'installazione, controllare che il materiale di supporto sul punto di installazione abbia una portata sufficiente. A seconda del tipo di materiale di supporto presente sul punto di installazione, scegliere il fissaggio corretto in modo da garantire un fissaggio sicuro. Si consiglia vivamente di consultare uno specialista in modo da scegliere il tipo di fissaggio più appropriato.



AVVERTENZA



In caso di dubbi riguardanti la portata del punto di installazione occorre rivolgersi ad uno specialista.



Il carico max. consentito per i supporti per travetti è di 300 kg!

Uso

Selezionare un punto di installazione senza la presenza di tubi e di cavi nascosti. Sincerarsi che la portata del materiale di supporto sia conforme al peso dell'installazione.

1. Segnare i fori di installazione per i supporti per travetti sul travetto, e praticare i fori con il trapano. Scegliere le viti a seconda dello spessore dei travetti.
2. Sincerarsi che i supporti per travetti siano orizzontali.
3. Fissare i supporti a soffitto della tenda da sole (A) ai supporti per travetti con bulloni/dadi/rondelle. La quantità necessaria di supporti per travetti dipende dalla quantità dei supporti a soffitto della rispettiva tenda da sole. Rispettare le informazioni contenute nel manuale di istruzioni della tenda da sole.
Attenzione: il bullone sinistro è il bullone M12x45 (B), il bullone destro è il bullone M12x40 (C).

4. Montare la tenda da sole. Per informazioni dettagliate sul montaggio consultare il manuale di istruzioni della tenda da sole.
Nota: sono necessarie almeno due scale o alcuni gradini (vedere il manuale di installazione della tenda da sole). Assicurarsi che le scale/i gradini siano in posizione stabile sul suolo. Usare solo scale/gradini adatti per questo lavoro di montaggio.

Tende da sole idonee:

Tenda da sole cassonata

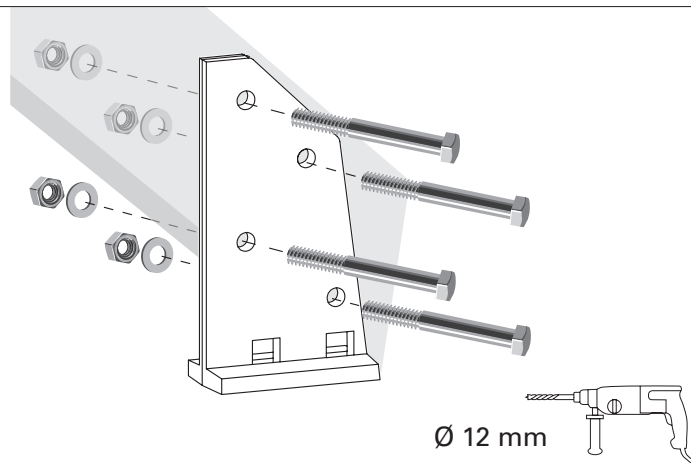
N. art.	Denominazione	N. art.	Quantità
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4

Supporti per

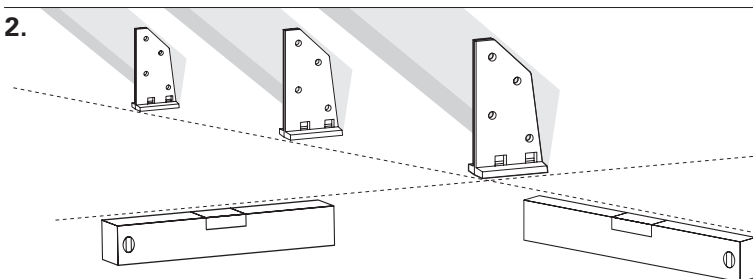
travetti necessari

N. art.	Quantità
10586838	2
10586838	3
10586838	3
10586838	2
10586838	3
10586840	2
10586840	3
10586840	3
10586840	3
10586840	4
10586840	2
10588131	2
10588131	3
10588131	3
10588131	3
10588131	4

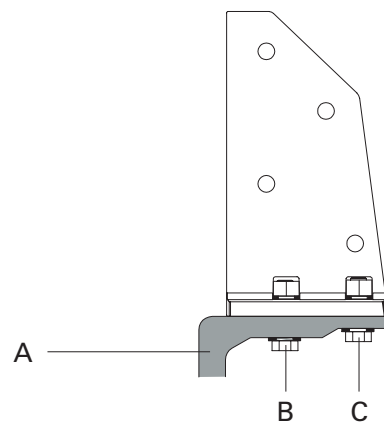
1.



2.



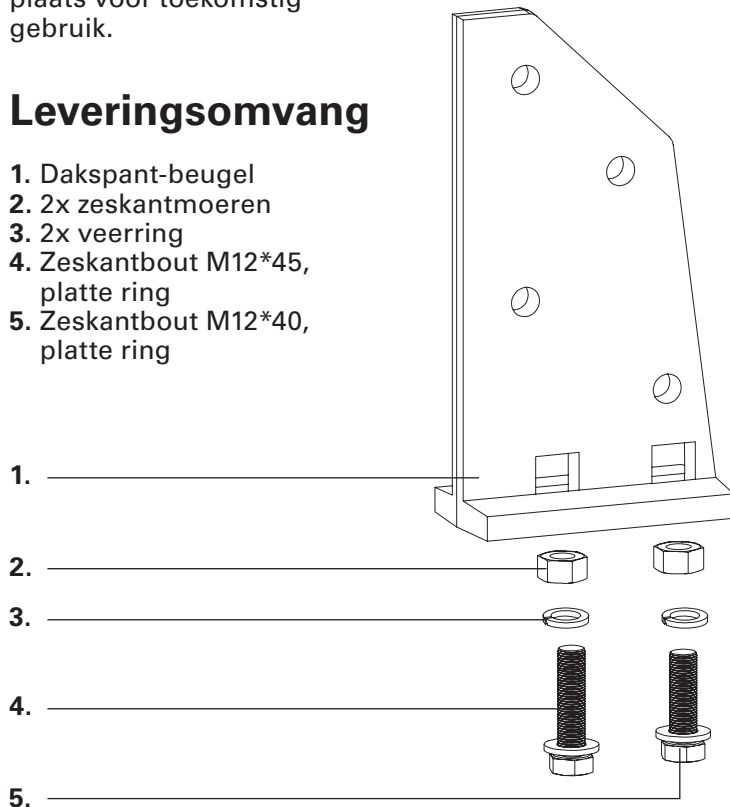
3.



Lees deze montage-instructies volledig door, neem de instructies in acht en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

Leveringsomvang

1. Dakspant-beugel
2. 2x zeskantmoeren
3. 2x veerring
4. Zeskantbout M12*45, platte ring
5. Zeskantbout M12*40, platte ring



Service

Neem voor serviceverzoeken of reserveonderdelen contact op met uw plaatselijke HORNBAACH-vestiging of stuur een e-mail naar: service@hornbach.com

Symbolen



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig; bewaar de gebruiksaanwijzing om hem later te kunnen raadplegen.



Waarschuwing voor ongelukken of persoonlijke verwondingen.

Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend ontworpen voor het bevestigen van luifels aan dakspanten. Ander gebruik of modificatie van het product wordt beschouwd als oneigenlijk, niet-toegelaten gebruik en kan aanzienlijke gevaren opleveren. Bevestiging aan enige andere ondersteuning zoals meubels kan de stabiliteit aanzienlijk verminderen. Het product is ontworpen voor gebruik buitenshuis. Het is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Montagemateriaal



WAARSCHUWING



Om risico's tijdens de installatie te voorkomen, moet de bevestiging door een voldoende gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.

- Gebruik alleen gecertificeerde muurbevestigingen.
- Gebruik nooit een defecte beugel.
- Alle meegeleverde bevestigingsschroeven moeten worden gebruikt.

Controleer voorafgaand aan de montage of het ondersteuningsmateriaal op het beoogde montagepunt over voldoende draagvermogen beschikt. Afhankelijk van het ondersteuningsmateriaal op de installatieplaats moet de juiste bevestiging worden geselecteerd om een veilige fixatie te garanderen. Het wordt ten zeerste aanbevolen om een specialist te raadplegen om te bepalen welke bevestiging de juiste is.



WAARSCHUWING



Raadpleeg een specialist als er enige twijfel over de belastbaarheid van de installatieplaats.



De max. toelaatbare belasting voor de dakspant-beugel is 300 kg!

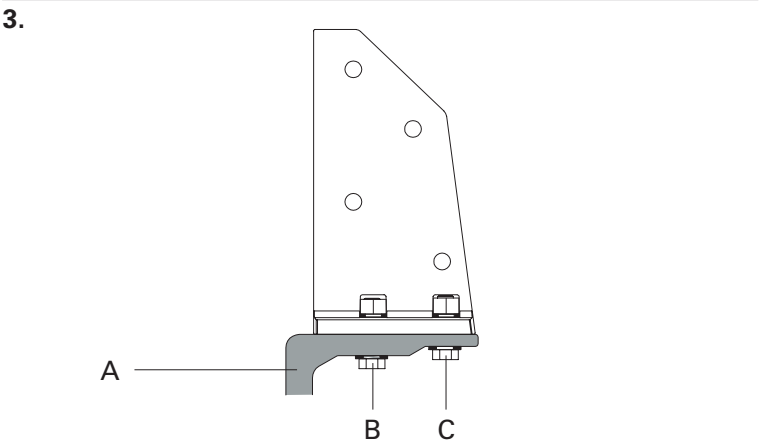
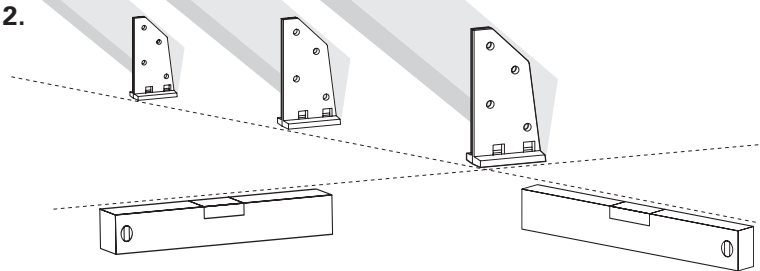
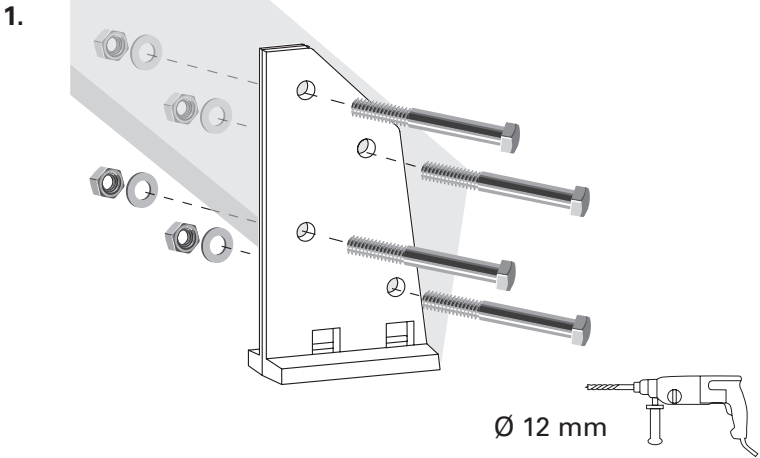
Gebruik

Kies een installatielocatie waar geen buizen of kabels lopen. Verzekert u ervan dat het draagvermogen van het ondersteuningsmateriaal overeenkomt met het gewicht van de installatie.

- 1. Markeer de montagegaten van de dakspant-beugels op de spant en boor de gaten. Kies de schroeven op basis van de dikte van de spanten.
- 2. Zorg ervoor dat de dakspant-beugels horizontaal staan.
- 3. Bevestig de plafondbeugels van de luifel (A) aan de dakspant-beugels met bouten/moeren/ringen. Het benodigde aantal montagebeugels is afhankelijk van het aantal plafondbeugels van de betreffende luifel. Neem de informatie in de handleiding van de luifel in acht. Let op: Linker bout is M12x45 (B), rechter bout is M12x40 (C).
- 4. Monteer de luifel. Raadpleeg voor gedetailleerde montage-informatie de handleiding van de luifel. Let op: Er zijn minimaal twee ladders of opstapjes nodig (zie montagehandleiding van de luifel). Zorg ervoor dat de ladders/opstapjes stevig op de grond staan. Gebruik alleen trapladders/opstapjes die geschikt zijn voor dergelijke montagewerkzaamheden.

Geschikte luifels:
Cassette-luifel

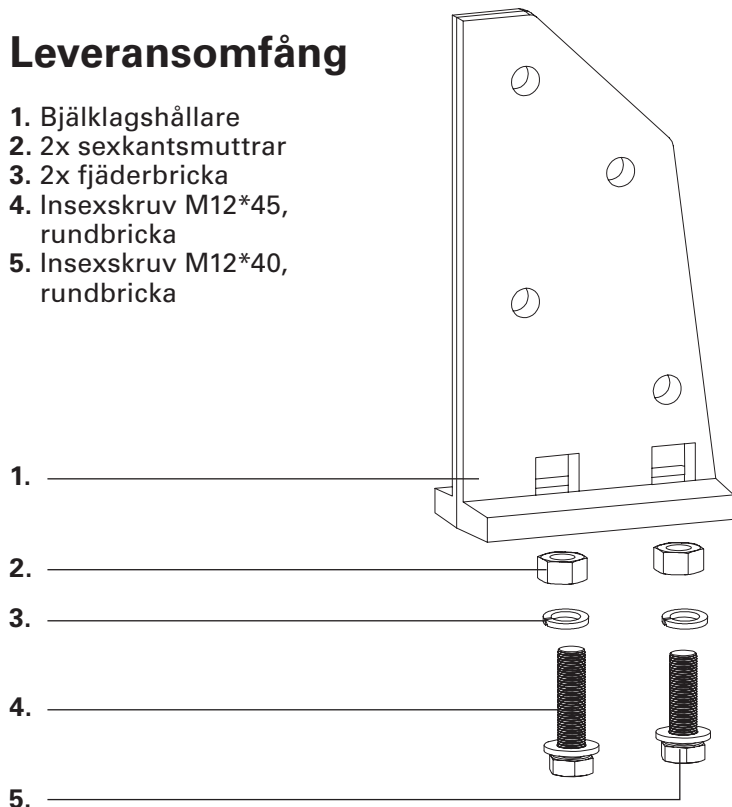
Art. nr.	Aanduiding	Vereiste dakspant-beugels	Art. nr.	Nummer
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2	
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3	
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3	
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2	
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3	
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2	
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3	
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3	
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3	
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4	
10461614	Levante 3x2	10586840	2	
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2	
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3	
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3	
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3	
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4	



Läs och följ monteringsanvisningarna noga och spara instruktionerna på en säker plats för framtida behov.

Leveransomfång

1. Bjälklagshållare
2. 2x sexkantsmuttrar
3. 2x fjäderbricka
4. Insexskruv M12*45, rundbricka
5. Insexskruv M12*40, rundbricka



Service

Vid behov av service eller reservdelar, kontakta din lokala HORNBAACH-butik eller skriv ett e-post till: service@hornbach.com

Symbol



Läs bruksanvisningen noga och spara den för framtida bruk.



Varning rörande olyckor och personskador.

Avsedd användning

Denna produkt är uteslutande konstruerad för montering av markiser i bjälklag.

All annan användning eller modifiering av produkten anses vara icke avsedd användning och kan orsaka avsevärda skador. Montering i annan typ av fästpunkt, som t.ex. möbler, kan markant försämra stabiliteten. Produkten är avsedd för utomhusbruk. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Monteringsmaterial



VARNING



För att minska riskerna vid montering ska monteringen utföras av en behörig och utbildad person.

- Använd endast certifierade väggfästen.
- Använd aldrig en defekt hållare.
- Alla medföljande fästsruvar ska användas.

Kontrollera att stödmaterialet på installationsplatsen har tillräcklig bärförmåga innan installationen utförs. Beroende på typ av material på installationsplatsen måste korrekt fästanelordning väljas för att säkerställa en säker fästanel. Man bör rådfråga en specialist för att få information om korrekt monteringsmaterial.



VARNING



Kontakta en specialist om du är tveksam om installationsplatsens bärförmåga.



Maximalt tillåten belastning för bjälklagskonsolen är 300 kg!

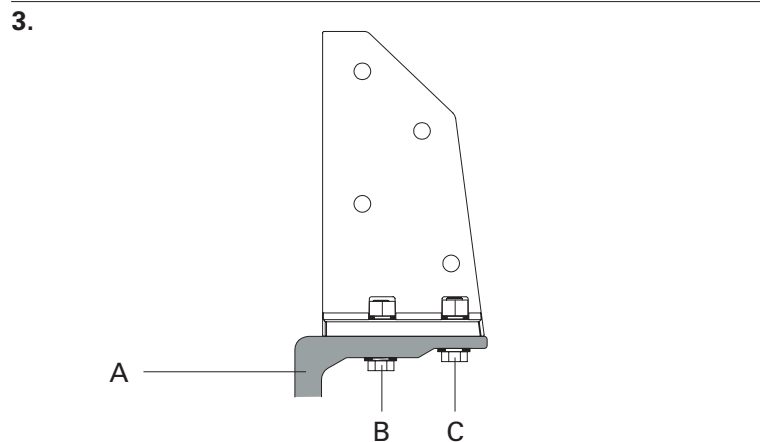
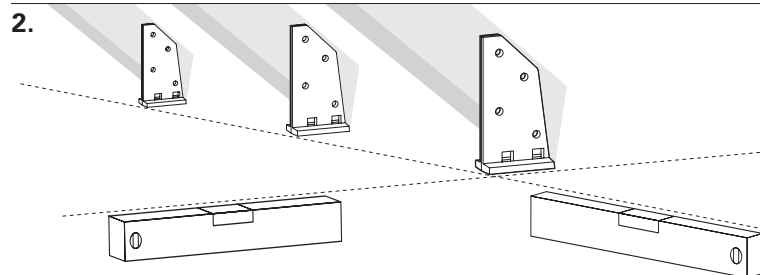
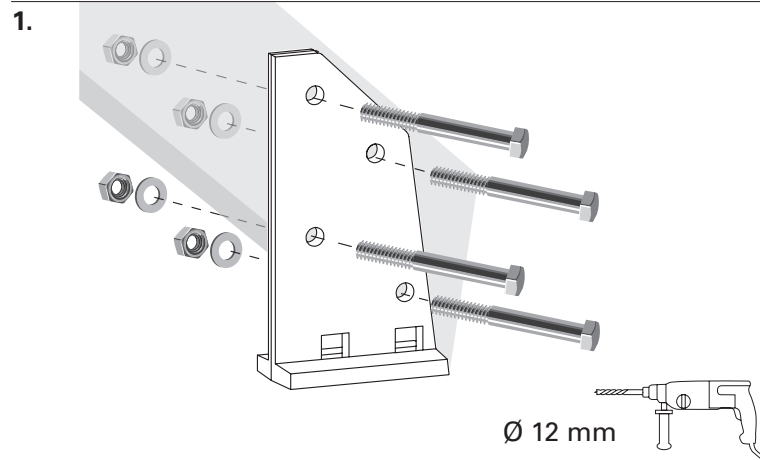
Användning

Välj en installationsplats där det inte finns några rör eller kablar bakom. Säkerställ att stödmaterialets lastkapacitet motsvarar installationens vikt.

1. Markera bjälklagskonsolens hål i bjälklaget, borra därefter hålen. Välj skruvar baserat på bjälklagets tjocklek.
2. Se till att konsolen placeras horisontellt.
3. Fäst fast markisens takkonsoler (A) i bjälklagskonsolen med skruvar/muttrar/brickor. Nödvändigt antal monteringskonsoler beror på antalet takkonsoler som markisen är försedd med. Läs informationen i markisens bruksanvisning.
Observera: Vänster skruv är M12x45 (B), höger skruv här M12x40 (C).
4. Montera markisen. Detaljerade monteringsanvisningar finns i markisens bruksanvisning.
Observera: Det krävs minst två stegar eller trappstegar (se markisens monteringsanvisning). Se till att stegarna/trappstegarna står stadigt på marken. Använd endast stegar/trappstegar avsedda för sådant monteringsarbete.

Lämpliga markiser: Kassettmarkis

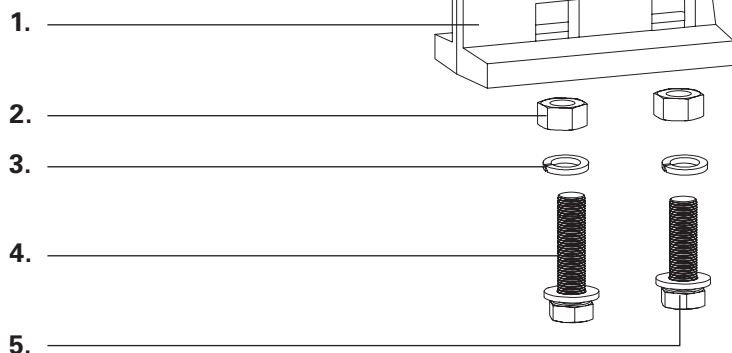
Art.-nr	Beteckning	Nödvändig bjälklagskonsol Art.-nr	Nummer
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4



Přečtěte si kompletně tento návod k montáži, dodržujte pokyny a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Rozsah dodávky

1. Držák krokví
2. 2x Šestihranné matice
3. 2x Podložka pérová
4. Šroub se šestihrannou hlavou M12*45, plochá podložka
5. Šroub se šestihrannou hlavou M12*40, plochá podložka



Údržba

V případě požadavků údržby nebo náhradních dílů se obraťte na místní market HORNBACH nebo napište e-mail na adresu: service@hornbach.com

Symbols



Tento návod k použití si pozorně přečtěte a uložte si ho k pozdějšímu nahlédnutí.



Varování před nehodami a úrazy osob.

Účel použití

Tento výrobek je určen výhradně k upevnění markýz na krokve.

Jakékoliv jiné použití nebo úpravy výrobku jsou považovány za použití v rozporu s určením a mohou mít za následek vážná nebezpečí. Připevnění k jiné podpěře, např. k nábytku, může výrazně zhoršit stabilitu. Výrobek je určen pro venkovní použití. Není určen ke komerčnímu používání.

Montážní materiál



VAROVÁNÍ



Aby se předešlo rizikům při instalaci, měla by upevnění provádět dostatečně kvalifikovaná osoba.

- Používejte pouze certifikované upevňovací prvky na stěnu.
- Nikdy nepoužívejte vadný držák.
- Je třeba použít všechny dodané upevňovací šrouby.

Před montáží zkontrolujte, zda má podkladový materiál na místě montáže dostatečnou nosnost. V závislosti na typu podkladu na montážním místě je nutné zvolit správné upevňovací prvky za účelem bezpečného připevnění. Doporučujeme poradit se s odborníkem, abyste zjistili, které upevnění je vhodné.



VAROVÁNÍ



V případě pochybností ohledně nosnosti na místě instalace si informace vyžádejte od odborníka.



Maximální přípustné zatížení držáku krokve je 300 kg!

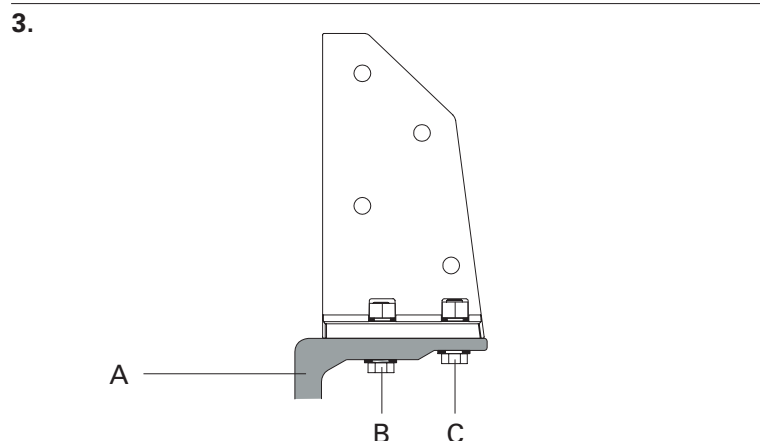
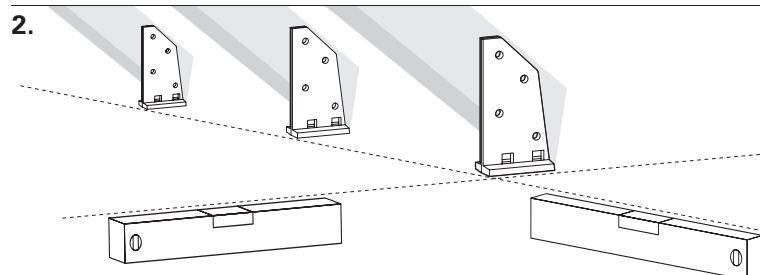
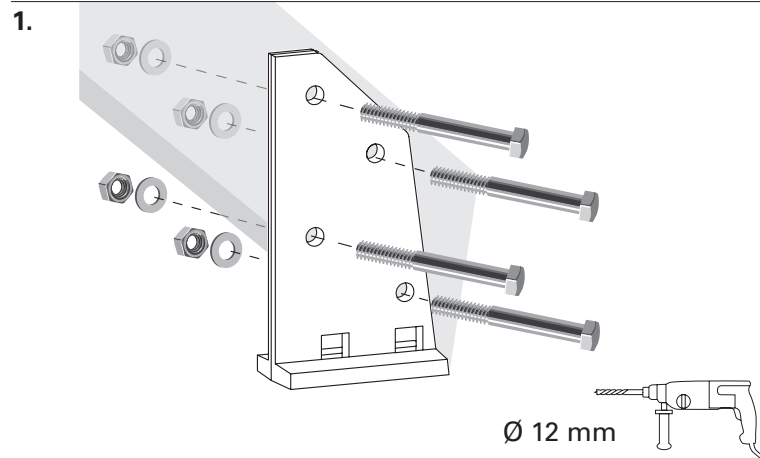
Používání

Zvolte si místo instalace, za kterým není potrubí ani kabely. Ujistěte se, že nosnost podkladu odpovídá hmotnosti instalace.

1. Označte si na krokvi montážní otvory pro držáky krokví a vyvrtejte je. Šrouby volte podle tloušťky krokví.
2. Zajistěte vodorovnou úroveň držáků krokví.
3. Připevněte stropní držáky markýzy (A) k držákům krokví pomocí šroubů/matic/podložek. Potřebné množství montážních konzolí závisí na množství stropních držáků příslušné markýzy. Dodržujte informace uvedené v návodu k obsluze markýzy.
Vezměte na vědomí: Levý šroub je M12x45 (B), pravý šroub je M12x40 (C).
4. Namontujte markýzu. Podrobné informace o montáži naleznete v návodu k použití markýzy.
Upozornění: Jsou zapotřebí nejméně dva žebříky nebo schůdky (viz návod k montáži markýzy). Zajistěte, aby žebříky/schůdky stály pevně na zemi. Použijte žebříky/schůdky, které jsou vhodné pro tuto montážní činnost.

Vhodné markýzy: Kazetová markýza

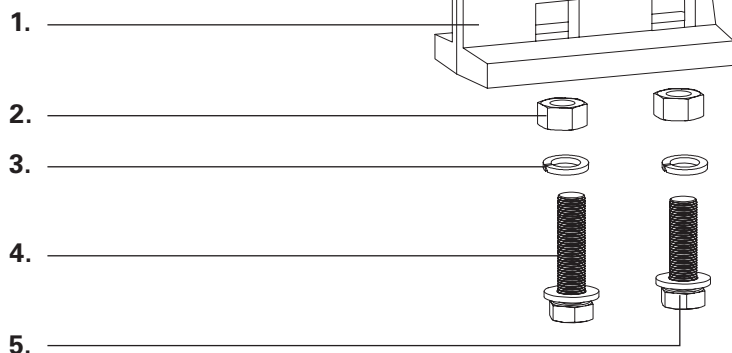
Obj. č.	Označení	Požadované držáky markýz Obj. č.	Číslo
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4



Prečítajte si celý tento návod na montáž, dodržiavajte pokyny a odložte si ho na bezpečné miesto pre prípad budúceho použitia.

Rozsah dodávky

1. Držiak krokvy
2. 2x Šesťhranné matice
3. 2x Podložka pérová
4. Skrutka so šesťhrannou hlavou M12*45, plochá podložka
5. Skrutka so šesťhrannou hlavou M12*40, plochá podložka



Servis

V prípade, že potrebujete servis alebo náhradné diely, obráťte sa na miestnu predajňu produktov HORN-BACH alebo napíšte e-mail na adresu: service@hornbach.com

Symbol



Tento návod na použitie si pozorne prečítajte a odložte si ho na budúce použitie.



Výstraha na nebezpečenstvo nehody a poranenia osôb.

Účel použitia

Tento produkt je určený výlučne na upevnenie markíz na krokvy.

Akékoľvek iné použitie alebo modifikácia na tomto produkte sa považuje za nevhodné použitie a mohlo by predstavovať značné riziká. Pripevnenie k iným nosným zariadeniam, napr. k nábytku, môže výrazne zhoršiť stabilitu. Tento produkt je určený na použitie v exteriéri. Nie je určený na komerčné použitie.

Montážny materiál



UPOZORNENIE



Aby počas inštalácie nevznikali riziká, montáž by mala vykonávať dostatočne kvalifikovaná osoba.

- Používajte len certifikované upevňovacie prvky na stenu.
- Nikdy nepoužívajte poškodený držiak.
- Je nevyhnutné použiť všetky dodané upevňovacie skrutky.

Pred inštaláciou skontrolujte, či nosný materiál na mieste inštalácie má dostatočnú nosnosť. V závislosti od typu nosného materiálu na mieste inštalácie treba zvoliť správny upínací prvok na zabezpečenie správneho upevnenia. Odporúčame poradiť sa s odborníkom, aby ste zistili, ktoré upevnenie je vhodné.



UPOZORNENIE



Ak máte nejaké pochybnosti o nosnosti miesta inštalácie, poraďte sa s odborníkom.



Maximálne prípustné zaťaženie pre držiak krokvy je 300 kg!

Použitie

Vyberte miesto inštalácie, pod ktorým nie sú rúrky ani káble. Uistite sa, že nosnosť nosného materiálu zodpovedá hmotnosti inštalácie.

1. Poznačte si montážne otvory držiakov krokvy na krokve a vyvrtajte otvory. Skrutky vyberajte podľa hrúbky krokiev.
2. Zabezpečte vodorovnú úroveň držiakov krokvy.
3. Pripevnite stropné konzoly markízy (A) k držiakom krokvy pomocou skrutiek/matic/podložiek. Potrebné množstvo montážnych konzol závisí od množstva stropných konzol príslušnej markízy. Riadte sa podľa informácií uvedených v návode na obsluhu markízy.
Dávajte pozor: Ľavá skrutka je M12x45 (B), pravá skrutka je M12x40 (C).
4. Namontujte markízu. Podrobné informácie o montáži nájdete v návode na použitie markízy.
Upozornenie: Potrebné sú minimálne dva rebríky alebo stupienky (pozrite návod na montáž markízy). Dbajte na to, aby rebríky/stupienky pevne spočívali na zemi. Použite len rebríky/stupienky, ktorú sú vhodné na montážne práce.

Vhodné markízy:

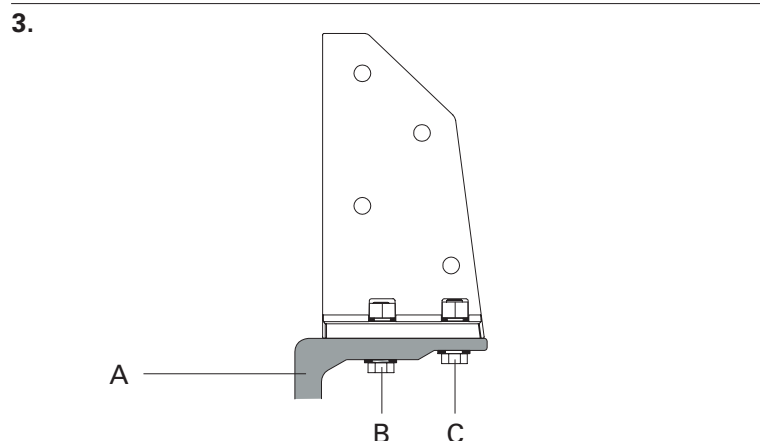
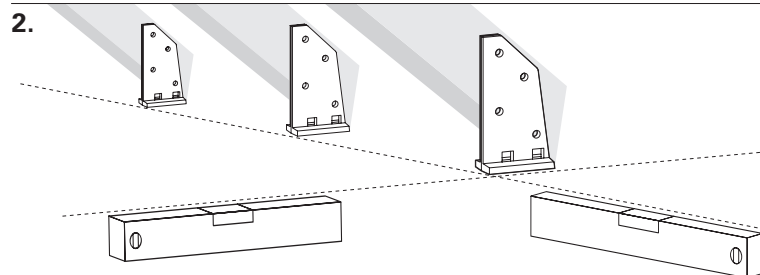
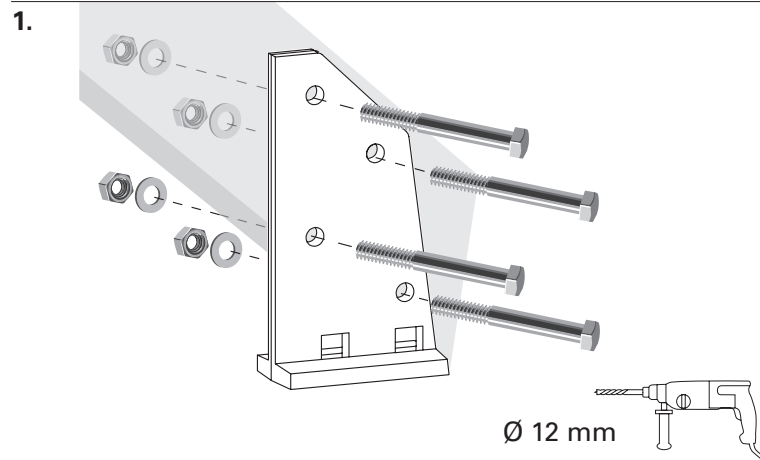
Kazetová markíza

Výr. číslo. Označenie

Výr. číslo.	Označenie	Požadované držiaky krokvy	Výr. číslo.	Výrobné číslo
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2	
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3	
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3	
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2	
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3	
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2	
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3	
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3	
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3	
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4	
10461614	Levante 3x2	10586840	2	
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2	
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3	
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3	
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3	
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4	

Požadované držiaky krokvy

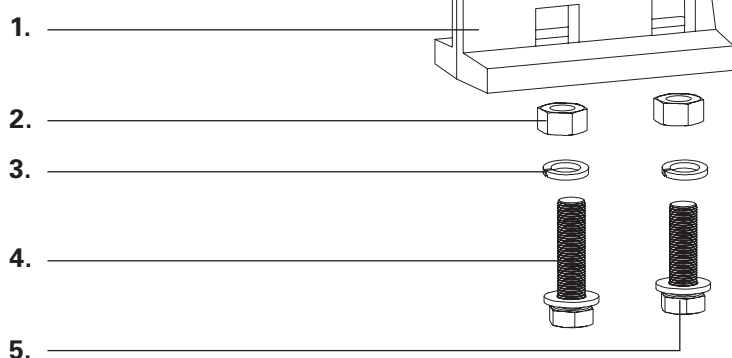
Výr. číslo. Výrobné číslo



Citiți integral acest manual de montare, respectați instrucțiunile și păstrați manualul pentru o consultare ulterioară.

Conținutul livrării

1. Clemă pentru căprior
2. 2x șurub hexagonal
3. 2x șaibe elastice
4. Șurub cu cap hexagonal M12*45, șaibă plată
5. Șurub cu cap hexagonal M12*40, șaibă plată



Service

Dacă aveți nevoie de service sau de piese de schimb vă rugăm contactați magazinul local HORNBAACH sau trimiteți e-mail la adresa: service@hornbach.com

Simboluri



Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru o eventuală utilizare ulterioară.



Avertizare la pericol de accidentare și rănire persoane.

Utilizare conform destinației

Acest produs este destinat în exclusivitate pentru atașarea marchizelor de căpriori.

Orice altă utilizare sau modificare a produsului se consideră a fi utilizare necorespunzătoare și poate conduce la pericole considerabile. Atașarea de orice alt suport, cum ar fi de exemplu mobilier, poate afecta considerabil stabilitatea. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu este potrivit pentru utilizare comercială.

Materialul de montare



AVERTIZARE



Pentru evitarea riscurilor în timpul instalației, fixarea trebuie efectuată de un personal calificat corespunzător.

- Folosiți numai soluții de fixare pe perete omologate.
- Nu folosiți niciodată cleme defecte!
- Toate șuruburile livrate trebuie folosite.

Înainte de instalare, verificați dacă materialul suportului de la locul de instalare prezintă o capacitate portantă suficientă. În funcție de tipul de materialul suportului la locul de instalare, trebuie selectat tipul corect de fixare, asigurând astfel o fixare stabilă. Este recomandat în mod expres să consultați un specialist pentru a afla tipul de fixare adecvat.



AVERTIZARE



Consultați un specialist, în cazul în care aveți orice dubiu legat de capacitatea de încărcare a locului de instalare.



Sarcina max. admisibilă pentru clema pentru căpriori este de 300 de kg!

Utilizare

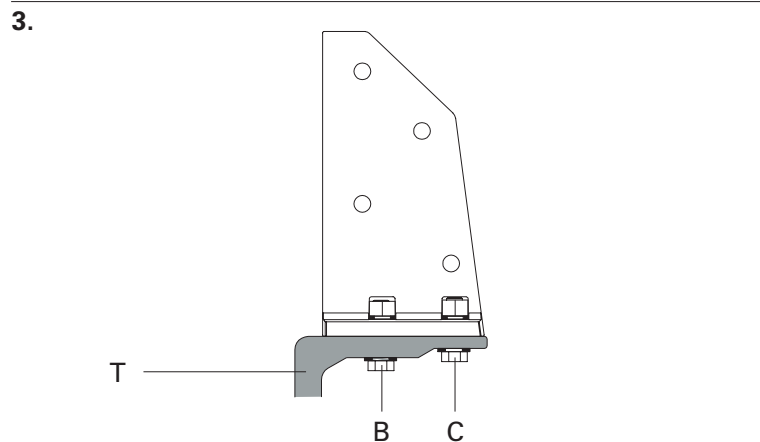
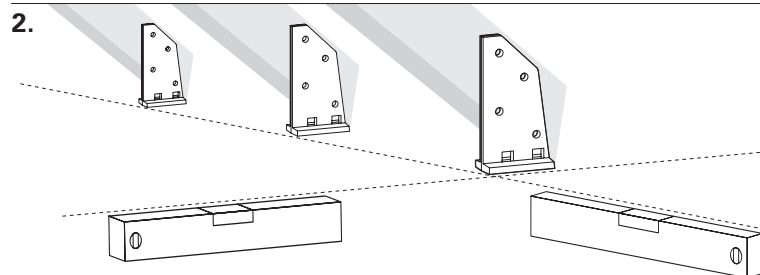
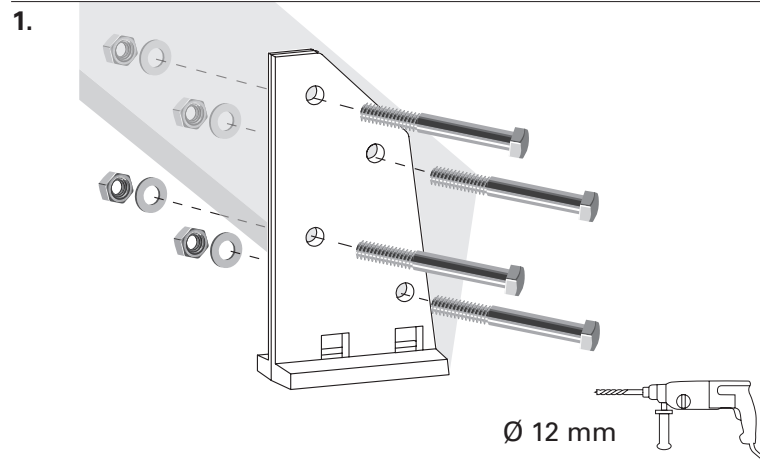
Selectați un loc de instalare fără țevi și conducte amplasate dedesubt. Verificați capacitatea portantă a materialului suportului în raport cu greutatea instalației.

1. Marcați găurile clemei căpriorului pe căprior și executați găurile. Alegeți șuruburile în așa fel ca să corespundă grosimii căpriorului.
2. Asigurați-vă că clema pentru căprior stă în poziție orizontală.
3. Fixați clema pentru plafon a marchizei (A) pe clema pentru căprior cu ajutorul șurubului/piuliței/șaibe. Numărul necesar al clemelor depinde de cantitatea de cleme pentru plafon a marchizei respective. Țineți cont de informațiile din manualul de utilizare al marchizei.
Atenție: șurubul din stânga este M12x45 (B), șurubul din dreapta este M12x40 (C).
4. Montarea marchizei. Pentru informații detaliate de montare consultați manualul de utilizare al marchizei.
Rețineți: Sunt necesare cel puțin două scări sau trepte (vezi manualul de instalare al marchizei). Asigurați-vă că scările/treptele au o poziție stabilă pe sol. Utilizați doar scări/trepte adecvate pentru astfel de lucrări de asamblare.

Marchize adecvate: Marchiză cu casetă

Cod art.	Denumire	Cod art.	Număr
6145050	Sonnino 2,5x1,5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3,5x2,5	10586838	3
10178638	Levante 2,5x1,5	10586840	2
10178639	Levante 4,0x3,0	10586840	3
10178640	Levante 5,0x3,0	10586840	3
10328334	Levante 3,5x2,5	10586840	3
10328335	Levante 6,0x3,0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2
10468367	Catania 3,5 x 2,5 m	10588131	3
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4

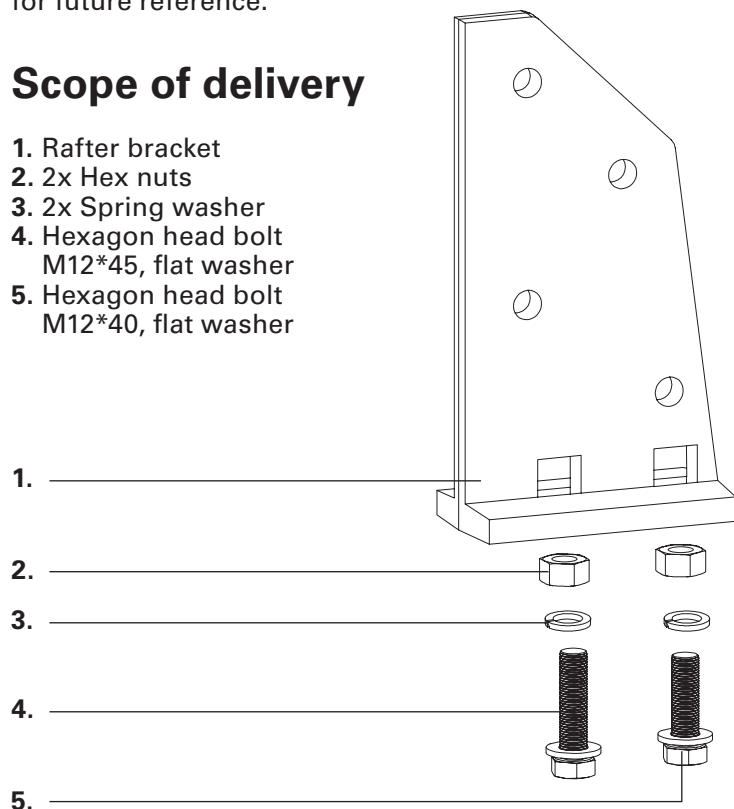
Suporturi pentru căpriori necesare



Please read these assembly instructions completely, observe the instructions and keep it in a safe place for future reference.

Scope of delivery

1. Rafter bracket
2. 2x Hex nuts
3. 2x Spring washer
4. Hexagon head bolt M12*45, flat washer
5. Hexagon head bolt M12*40, flat washer



Service

In case of service requests or spare parts, please contact your local HORNBACH store or write an email to: service@hornbach.com

Symbole



Please read this user manual carefully and keep it for further reference.



Warning of accident and injury to persons.

Intended Use

This product is designed exclusively for attaching awnings to rafters.

Any other use or modification to the product is considered as improper use and could cause considerable dangers. Attaching to any other support like e.g. furniture can impair the stability significantly. The product is designed for outdoor use. It is not intended for commercial use.

Mounting material



WARNING



To prevent risks during installation, the fastening should be performed by a sufficiently qualified person.

- Only use certified wall fasteners.
- Never use a defective bracket.
- All of the fastening screws provided have to be used.

Prior to the installation, check if the support material at the installation site has sufficient load carrying capacity. Depending on the support material at the installation site, the correct fastening must be selected in order to ensure a secure fixation. It is highly recommended to consult a specialist in order to figure out which fastening is the appropriate one.



WARNING



Consult a specialist, if there is any doubt on the load carrying capacity of the installation site.



The max. admissible load for the rafter bracket is 300 kg!

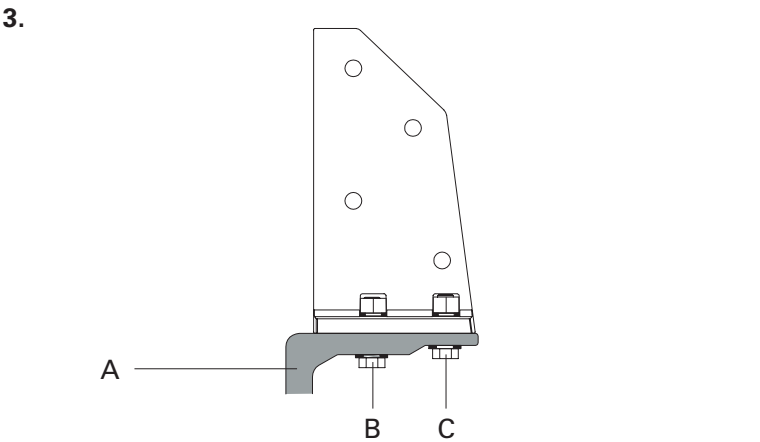
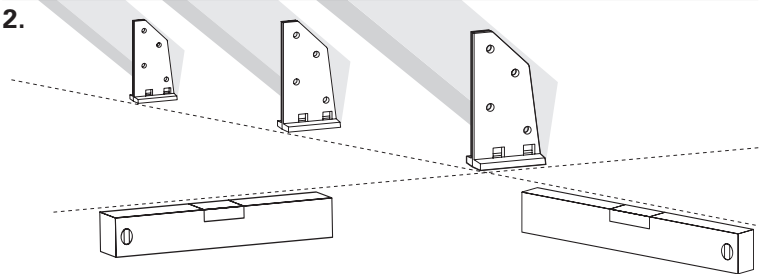
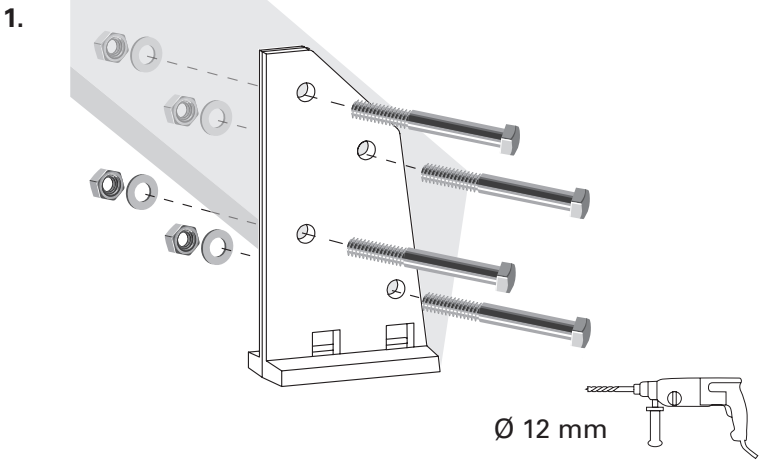
Use

Select an installation location without pipes or cables behind it. Make sure the load capacity of the support material complies with the weight of the installation.

1. Mark the installation holes of the rafter brackets on the rafter and drill the holes. Choose the screws according to the thickness of the rafters.
2. Ensure the horizontal level of the rafter brackets.
3. Fix the ceiling brackets of the awning (A) to the rafter brackets with bolts/nuts/washers. The required amount of mounting brackets depends on the amount of ceiling brackets of the respective awning. Please observe the information in the instructions manual of the awning. Pay attention: Left bolt is M12x45 (B), right bolt is M12x40 (C).
4. Mount the awning. For detailed mounting information please consult the instructions manual of the awning. Please note: At least two ladders or treads are required (see installation manual of the awning). Ensure that the ladders/treads are firmly resting on the ground. Only use ladders/treads suitable for such assembly work.

Suitable awnings: Cassette awning

Art.-No.	Denomination	Required rafter brackets Art.-No.	Number
6145050	Sonnino 2.5x1.5	10586838	2
6145051	Sonnino 4x3	10586838	3
6145052	Sonnino 5x3	10586838	3
10178611	Sonnino 3x2	10586838	2
10461615	Sonnino 3.5x2.5	10586838	3
10178638	Levante 2.5x1.5	10586840	2
10178639	Levante 4.0x3.0	10586840	3
10178640	Levante 5.0x3.0	10586840	3
10328334	Levante 3.5x2.5	10586840	3
10328335	Levante 6.0x3.0	10586840	4
10461614	Levante 3x2	10586840	2
10468366	Catania 3 x 2 m	10588131	2
10468367	Catania 3.5 x 2.5 m	10588131	3
10468368	Catania 4 x 3 m	10588131	3
10468369	Catania 5 x 3 m	10588131	3
10468370	Catania 6 x 3 m	10588131	4



Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
www.hornbach.com

10586838/10586840/10588131_2023/03_V1.0